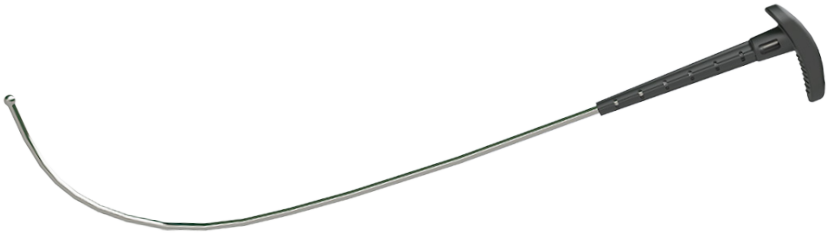


# GlideRite®



②

Single-Use Stylet Instructions for Use  
Bedienungsanleitung für Einweg-Mandrin  
Mode d'emploi du stylet à usage unique  
Gebruiksaanwijzing wegwerpstileet  
Bruksanvisning Mandräng för engångsbruk  
Instrucciones de uso del estilete de un solo uso  
Mandräng til engångsbruk, bruksanvisning  
Brugsanvisning til mandrin til engangsbrug  
Istruzioni per l'utilizzo del mandrino monouso

## Product Description

The GlideRite® Single-Use Stylet (Large) is designed to help enable the placement of an endotracheal (ET) tube. The rigidity of this stylet helps users manipulate the tube as desired for intubation. The stylet is for use in endotracheal tubes with internal diameters of 6.0 mm and larger.

*Note: There is no guarantee that instruments selected solely using these instrument dimensions will be compatible in combination.*

## Statement of Intended Use

The GlideRite Single-Use Stylet (Large) is an intubation-assist tool intended for use by qualified medical professionals, for guiding an endotracheal tube past the vocal cords into the trachea, shaped to work with GlideScope® video laryngoscopes.

## Statement of Prescription

Caution: Federal (U.S.) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

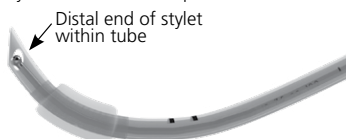


### WARNINGS

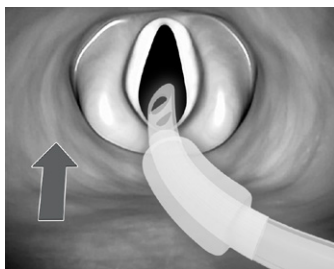
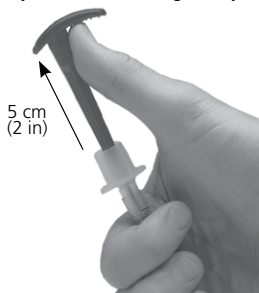
- Inspect before use—do not use if product or packaging is damaged.
- Do not allow the stylet to protrude beyond the distal end of the ET tube.
- Do not allow the stylet to advance into the glottis or past the vocal cords.
- Single use only. Do not reuse, reprocess, or resterilize.

## Instructions for Use

1. Read all instructions before using the stylet.
2. Remove the stylet from its protective package.
3. Load the ET tube onto the stylet until its proximal end is secured onto the tapered handle. Ensure the distal end of the stylet does not extend past the distal end of the ET tube.



4. Insert the ET tube into the patient's mouth immediately adjacent to the GlideScope video laryngoscope.
5. Position the distal end of the ET tube at the opening of the vocal cords. Do not advance the stylet past the vocal cords.
6. When the ET tube is engaged in the glottic opening, retract the stylet 5 cm (2 in) by pushing up on the thumb tab of the stylet. While retracting the stylet, pass the ET tube through the vocal cords.



7. Position the ET tube per standard practice.
8. Remove the stylet from the ET tube, in an arc toward the patient's feet.
9. Dispose of the stylet as appropriate for biologically hazardous material.

## Storage Conditions

Temperature -20–45 °C (-4–113 °F) Humidity 10–95% Atmospheric Pressure 440–1060 hPa

## Symbol Definitions

For a full glossary of symbols used by Verathon, visit [verathon.com/symbols](http://verathon.com/symbols).

**California Residents** — For Proposition 65 information, visit: [Verathon.com/Prop65](http://Verathon.com/Prop65)

## Produktbeschreibung

Der GlideRite® Einweg-Mandrin (groß) dient der einfacheren Platzierung eines Endotrachealtubus (ET-Tubus). Da dieser Mandrin starr ist, können Benutzer den Tubus bei der Intubation wie gewünscht bewegen. Der Mandrin ist für den Einsatz mit Endotrachealtuben mit einem Innendurchmesser von mindestens 6,0 mm vorgesehen.

*Hinweis: Es kann nicht garantiert werden, dass Geräte, die nur auf Grundlage dieser Geräteabmessungen ausgewählt wurden, kombinierbar sind.*

## Erklärung der vorgesehenen Verwendung

Der GlideRite-Einweg-Mandrin (groß) ist ein Werkzeug zur Unterstützung der Intubation und ist für die Verwendung durch qualifizierte medizinische Fachkräfte vorgesehen, um einen Endotrachealtubus an den Stimmbändern vorbei in die Luftröhre einzuführen. Dieser Mandrin wurde für den Einsatz mit GlideScope®-Videolaryngoskopen entwickelt.

## Verschreibungserklärung

Vorsicht: Laut US-amerikanischem Bundesgesetz darf dieses Gerät nur an Ärzte oder in deren Auftrag verkauft werden.

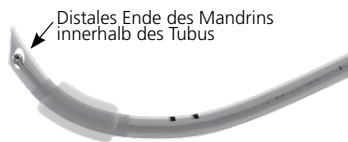


## WARNUNG

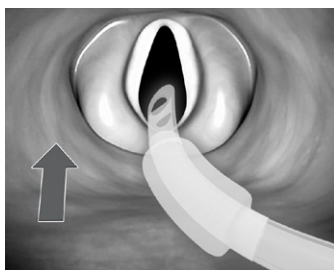
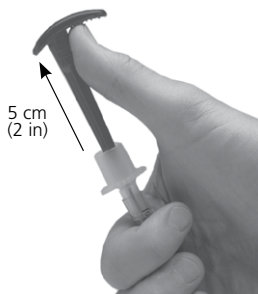
- Vor Gebrauch kontrollieren – nicht verwenden, wenn das Produkt oder die Verpackung beschädigt ist.
- Der Mandrin darf nicht über das distale Ende des ET-Tubus herausragen.
- Schieben Sie den Mandrin nicht in die Glottis oder hinter die Stimmbänder.
- Nur für den Einmalgebrauch. Nicht wiederverwenden, aufbereiten oder erneut sterilisieren.

## Bedienungsanleitung

1. Lesen Sie alle Anleitungen durch, bevor Sie den Mandrin verwenden.
2. Entfernen Sie den Mandrin aus seiner Schutzverpackung.
3. Schieben Sie den ET-Tubus auf den Mandrin, bis das proximale Ende auf dem konischen Griff fixiert ist. Stellen Sie sicher, dass das distale Ende des Mandrins nicht über das distale Ende des ET-Tubus hinausragt.



4. Führen Sie den ET-Tubus hinter oder direkt neben dem GlideScope-Videolaryngoskop in den Mund des Patienten ein.
5. Positionieren Sie das distale Ende des ET-Tubus an der Öffnung der Stimmbänder. Schieben Sie den Mandrin nicht hinter die Stimmbänder.
6. Ziehen Sie den Mandrin nach dem Einführen des ET-Tubus in den Glottisspalt 5 cm (2 in) weit heraus, indem Sie die Daumenstütze des Mandrins hochschieben. Führen Sie den ET-Tubus beim Herausziehen des Mandrins durch die Stimmbänder.



7. Positionieren Sie den ET-Tubus gemäß der gängigen Praxis.
8. Entfernen Sie den Mandrin aus dem ET-Tubus in einem Bogen zu den Füßen des Patienten.
9. Entsorgen Sie den Mandrin wie für biogefährliches Material vorgeschrieben.

## Lagerungsbedingungen

Temperatur -20 – 45 °C (-4 – 113 °F) Luftfeuchtigkeit 10 – 95 % Atmosphärischer Druck 595 – 1060 hPa

## Definitionen der Symbole

Ein vollständiges Verzeichnis der von Verathon verwendeten Symbole finden Sie auf [verathon.com/symbols](http://verathon.com/symbols).

**In Kalifornien ansässige Personen** – Informationen zur Proposition 65 finden Sie unter: [Verathon.com/Prop65](http://Verathon.com/Prop65)

## Description du produit

Le (grand) stylet à usage unique GlideRite® a été conçu pour faciliter la mise en place d'une sonde endotrachéale (ET). La rigidité de ce stylet aide les utilisateurs à manipuler la sonde comme ils le souhaitent pour l'intubation. Le stylet est destiné à être utilisé dans les sondes endotrachéales d'un diamètre interne supérieur ou égal à 6,0 mm.

*Remarque : il n'est pas garanti que les instruments sélectionnés uniquement avec ces dimensions d'instrument seront compatibles.*

## Utilisation prévue

Le (grand) stylet à usage unique GlideRite est un outil d'aide à l'intubation destiné aux professionnels de santé qualifiés. Il permet de guider une sonde endotrachéale au-delà des cordes vocales dans la trachée, grâce à sa forme conçue pour fonctionner avec les vidéolaryngoscopes GlideScope®.

## Déclaration de prescription

Attention : la loi fédérale des États-Unis limite la vente de ce dispositif aux médecins ou sur prescription médicale.



## AVERTISSEMENTS

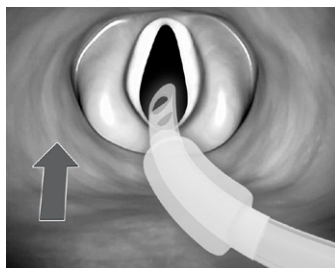
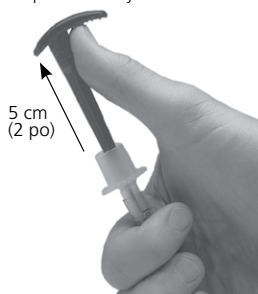
- Inspectez le produit avant de l'utiliser. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé ou si l'emballage est endommagé.
- Ne laissez pas le stylet aller au-delà de l'extrémité distale de la sonde ET.
- Ne laissez pas le stylet avancer dans la glotte ni au-delà des cordes vocales.
- Système à usage unique. Ne réutilisez, retraitez ou restérilisez pas.

## Mode d'emploi

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le stylet.
2. Retirez le stylet de son emballage protecteur.
3. Chargez la sonde ET sur le stylet jusqu'à ce que son extrémité proximale soit fixée sur la poignée pointue. Assurez-vous que l'extrémité distale du stylet ne s'étend pas au-delà de l'extrémité distale de la sonde ET.



4. Insérez la sonde ET dans la bouche du patient en la plaçant immédiatement à côté du vidéolaryngoscope GlideScope.
5. Positionnez visuellement l'extrémité distale de la sonde ET à l'entrée des cordes vocales. Ne poussez pas le stylet au-delà des cordes vocales.
6. Lorsque la sonde ET est engagée dans l'entrée de la glotte, rétractez le stylet de 5 cm (2 po) en poussant la languette de pouce du stylet vers le haut. Pendant que vous rétractez le stylet, passez la sonde ET entre les cordes vocales.



7. Mettez en place la sonde ET conformément à la pratique standard.
8. Retirez le stylet de la sonde ET en formant un arc en direction des pieds du patient.
9. Éliminez le stylet avec les déchets présentant un risque biologique.

## Conditions de stockage

Température -20–45 °C (-4–113 °F) Humidité 10–95 % Pression atmosphérique 595–1 060 hPa

## Définitions des symboles

Pour consulter le glossaire exhaustif des symboles utilisés par Verathon, rendez-vous sur [verathon.com/symbols](http://verathon.com/symbols).

**Résidents de la Californie** — Pour les informations relatives à la proposition 65, consultez : [Verathon.com/Prop65](http://Verathon.com/Prop65)

## Descripción del producto

El estilete de un solo uso GlideRite® (grande) está diseñado para ayudar a colocar un tubo endotraqueal (ET). La rigidez de este estilete ayuda al usuario a manipular el tubo a voluntad para realizar la intubación. El estilete se debe utilizar en tubos endotraqueales con un diámetro interior de 6,0 mm o superior.

*Nota: No existe ninguna garantía de que los instrumentos seleccionados solamente con base en estas dimensiones de instrumentos sean compatibles cuando se usan combinados.*

## Declaración de uso previsto

El estilete de un solo uso GlideRite (grande) es un instrumento de intubación previsto para su uso por parte de profesionales médicos cualificados con el fin de guiar un tubo endotraqueal hasta la tráquea a través de las cuerdas vocales y cuya forma está diseñada para utilizarse con videolaringoscopios GlideScope®.

## Declaración de prescripción

Precaución: Las leyes federales de los Estados Unidos limitan la venta de este dispositivo a médicos o bajo prescripción facultativa.



## ADVERTENCIAS

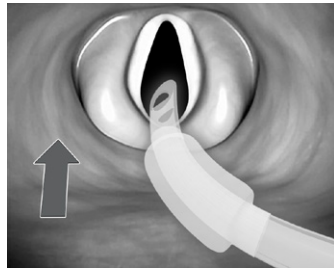
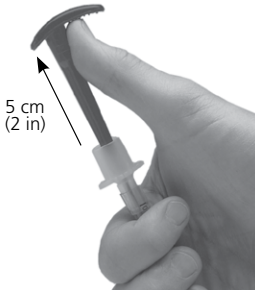
- Inspeccione el instrumento antes de usarlo y no lo utilice si el producto o el embalaje están dañados.
- No permita que el estilete sobresalga del extremo distal del tubo ET.
- No permita que el estilete llegue hasta la glotis o pase a través de las cuerdas vocales.
- De un solo uso. No vuelva a utilizar, procesar ni esterilizar.

## Instrucciones de uso

1. Lea las instrucciones de uso antes de utilizar el estilete.
2. Extraiga el estilete del embalaje protector.
3. Cargue el tubo ET en el estilete hasta que su extremo proximal quede fijo en el mango cónico. Asegúrese de que el extremo distal del estilete no se extienda más allá del extremo distal del tubo ET.



4. Inserte el tubo ET en la boca del paciente inmediatamente adyacente al videolaringoscopio GlideScope.
5. Coloque el extremo distal del tubo ET en la apertura de las cuerdas vocales. El estilete no debe pasar a través de ellas.
6. Cuando el tubo ET haya alcanzado la apertura glótica, retraiga el estilete 5 cm (2 in) empujando hacia arriba la pestaña del pulgar del estilete. Mientras retrae el estilete, pase el tubo ET a través de las cuerdas vocales.



7. Coloque el TE conforme a la práctica estándar.
8. Retire el estilete del tubo ET, en un arco hacia los pies del paciente.
9. Deseche el estilete según corresponda para materiales peligrosos para el medio ambiente.

## Condiciones de almacenamiento

Temperatura -20-45 °C (-4-113 °F) Humedad 10-95 % Presión atmosférica 595-1060 hPa

## Definiciones de los símbolos

Para un glosario completo de símbolos usados por Verathon, visite [verathon.com/symbols](http://verathon.com/symbols).

**Residentes de California:** para obtener información sobre la proposición 65, visite [Verathon.com/Prop65](http://Verathon.com/Prop65)

## Productbeschrijving

Het GlideRite®-stilet voor eenmalig gebruik (groot) is ontworpen om de plaatsing van endotracheale tubes (ET-tubes) mogelijk te maken. Door de rigiditeit van dit stilet kunnen de gebruikers de tube naar wens manipuleren voor intubatie. Het stilet is bedoeld voor gebruik in endotracheale tubes met interne diameters van 6,0 mm of groter.

*Opmerking: Het wordt niet gegarandeerd dat geselecteerde instrumenten met alleen deze instrumentafmetingen compatibel zijn in combinatie met andere instrumenten.*

## Verklaring over beoogd gebruik

Het GlideRite-stilet voor eenmalig gebruik (groot) is een hulpmiddel voor intubatie, dat is bedoeld voor gebruik door gekwalificeerde medische professionals bij het geleiden van een endotracheale tube langs de stembanden in de luchtpijp. Het stilet is gemaakt voor gebruik met GlideScope®-videolaryngoscopen.

## Verklaring over voorschriften

Let op: Volgens de Amerikaanse federale wetgeving mag dit apparaat uitsluitend door of op voorschrift van een arts worden verkocht.



### WAARSCHUWINGEN

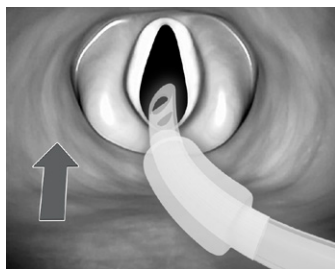
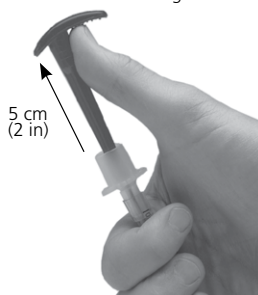
- Inspecteren voor gebruik – niet gebruiken als het product of de verpakking is beschadigd.
- Laat het stilet niet verder dan het distale uiteinde van de ET-tube uitsteken.
- Breng het stilet niet in de glottis in of voorbij de stembanden.
- Uitsluitend voor eenmalig gebruik. Niet opnieuw gebruiken, verwerken of steriliseren.

## Gebruiksaanwijzing

1. Lees alle instructies vóór gebruik van het stilet.
2. Verwijder het stilet uit de beschermende verpakking.
3. Plaats de ET-tube op het stilet zodat het proximale uiteinde wordt bevestigd op de tapse handgreep. Zorg ervoor dat het distale uiteinde van het stilet niet verder uitsteekt dan het distale uiteinde van de ET-tube.



4. Breng de ET-tube in de mond van de patiënt in, direct naast de GlideScope-videolaryngoscoop.
5. Plaats het distale uiteinde van de ET-tube bij de opening van de stembanden. Breng het stilet niet voorbij de stembanden.
6. Wanneer de ET-tube in de opening van de glottis is geplaatst, haalt u het stilet 5 cm (2 in) omhoog door het duimlipje van het stilet omhoog te duwen. Voer de ET-tube door de stembanden terwijl u het stilet omhooghaalt.



7. Plaats de ET-tube overeenkomstig de standaardpraktijk.
8. Verwijder het stilet uit de ET-tube in een hoek richting de voeten van de patiënt.
9. Voer het stilet af indien dit nodig is voor biologisch gevaarlijk materiaal.

## Opslagomstandigheden

Temperatuur -20–45°C (-4–113°F) Vochtigheid 10–95% Atmosferische druk 595–1060 kPa

## Betekenis van symbolen

Ga naar [verathon.com/symbols](http://verathon.com/symbols) voor een volledige lijst met symbolen die door Verathon worden gebruikt.

**Inwoners van Californië** — Ga voor informatie over Proposition 65 naar: [Verathon.com/Prop65](http://Verathon.com/Prop65)

## Produktbeskrivelse

SlideRite®-mandrinen til engangsbrug (stor) er konstrueret til at medvirke til placering af en endotrakeal slange. Mandrinens stivhed gør det nemmere for brugeren at manipulere slangen iht. til den ønskede intubation. Denne mandrin er til brug i endotrakeale slanger med en indvendig diameter på 6,0 mm og derover.

*Bemærk: Der er ingen garanti for, at instrumenter, der er valgt udelukkende ud fra disse instrumentmål, er kompatible sammen.*

## Angivelse af tilsigtet anvendelse

SlideRite-mandrinen til engangsbrug (stor) er et hjælpeværktøj til intubation, som skal anvendes af uddannet medicinsk personale til at guide en endotrakeal slange forbi stemmebåndene og ned i trachea. Den er formet, så den kan anvendes sammen med GlideScope®-videolaryngoskoper.

## Angivelse af ordination

Forsigtig: I USA må dette udstyr kun sælges af eller efter forskrift af en læge.



### ADVARSLER

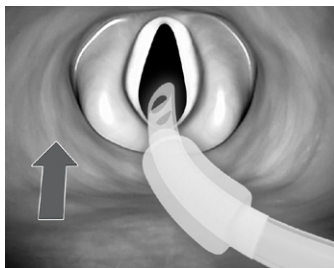
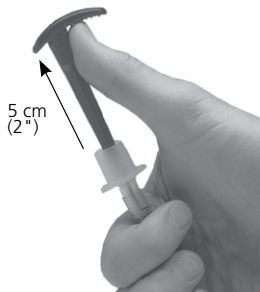
- Efterse før brug – produktet må ikke anvendes, hvis produktet eller pakningen er beskadiget.
- Mandrinen må ikke gå ud over ET-slangens distale ende.
- Mandrinen må ikke føres ind i glottis eller forbi stemmebåndene.
- Kun til engangsbrug. Må ikke genbruges, genbehandles eller resteriliseres.

## Brugsanvisning

1. Læs alle anvisninger, før mandrinen anvendes.
2. Mandrinen tages ud af emballagen.
3. Sæt den endotrakeale slange på mandrinen, indtil dens proksimale ende sidder godt fast på håndtaget. Sørg for, at den distale ende af mandrinen ikke går ud over den endotrakeale slanges distale ende.



4. Indfør den endotrakeale slange i patientens mund bag ved eller tilstødende ved GlideScope-videolaryngoskopet.
5. Anbring den distale ende af den endotrakeale slange ved stemmebåndenes åbning. Mandrinen må ikke føres forbi stemmebåndene.
6. Når den endotrakeale slange sidder i glottisåbningen, trækkes mandrinen 5 cm (2") ud ved at trykke opad på tommelfligen. Før den endotrakeale slange gennem stemmebåndene, mens du trækker mandrinen ud.



7. Anbring den endotrakeale slange ifølge standardpraksis.
8. Fjern mandrinen fra den endotrakeale slange i en bue i retning mod patientens fødder.
9. Bortskaf mandrinen i henhold til de gældende regler for biologisk farligt materiale.

## Opbevaringsbetingelser

Temperatur -20–45 °C (-4–113 °F) Luftfugtighed 10–95 % Atmosfærisk tryk 595–1060 hPa

## Symboldefinitioner

Du finder en komplet liste over symboler brugt af Verathon på [verathon.com/symbols](http://verathon.com/symbols).

**Indbygger i Californien** – du kan få flere oplysninger om det såkaldte "Proposition 65" ved at besøge:

[Verathon.com/Prop65](http://Verathon.com/Prop65)

## Produktbeskrivning

GlideRite®-mandräng för engångsbruk (stor) har utformats för att hjälpa till vid placering av en endotrakealtub (ET). Mandrängens styvhet hjälper användaren att styra tuben så att intubering kan genomföras. Mandrängen är avsedd för användning med endotrakealtuber med en innerdiameter på 6,0 mm eller mer.

*Observera: Det finns ingen garanti för att instrument som väljs ut enbart med hjälp av dessa instrumentdimensioner är kompatibla i kombination.*

## Avsedd användning

GlideRite-mandräng för engångsbruk (stor) är ett intuberingsinstrument som ska användas av kvalificerad medicinsk personal för att styra en endotrakealtub förbi stämbanden in i trakea. Den är utformad för att passa till GlideScope®-videolaryngoskop.

## Meddelande om ordination

Försiktighet: Enligt federal lag (i USA) får denna produkt endast säljas av eller på order av läkare.



### VARNINGAR

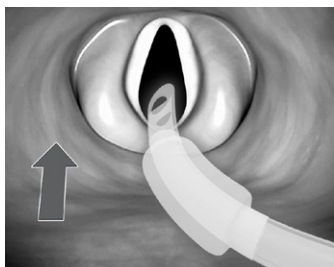
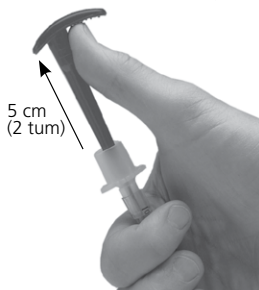
- Kontrollera före användning. Får ej användas om produkten eller förpackningen är skadad.
- Se till att mandrängen inte sticker ut utanför ET-tubens distala ände.
- Låt inte mandrängen komma in i glottis eller förbi stämbanden.
- Endast för engångsbruk. Får ej återanvändas, rengöras eller omsteriliseras.

## Bruksanvisning

1. Läs alla anvisningar innan du använder mandrängen.
2. Ta ut mandrängen ur skyddsförpackningen.
3. Placera ET-tuben på mandrängen tills dess proximala ände sitter fast på det avsmalnande handtaget. Se att mandrängens distala ände inte sträcker sig förbi ET-tubens distala ände.



4. För in ET-tuben i patientens mun precis intill GlideScope-videolaryngoskopet.
5. Positionera ET-tubens distala ände vid stämbandens öppning. För inte fram mandrängen förbi stämbanden.
6. När ET-tuben sitter i glottis ska mandrängen dras ut 5 cm (2 tum) genom att man trycker upp på mandrängens tumspak. För in ET-tuben genom stämbanden samtidigt som mandrängen dras tillbaka.



7. Positionera endotrakealtuben i enlighet med standardförfarande.
8. Ta bort mandrängen från ET-tuben i en båge mot patientens fötter.
9. Kasserar mandrängen på ett sätt som är lämpligt för biologiskt avfall.

## Förvaringsmiljö

Temperatur -20–45 °C (-4–113 °F) Luftfuktighet 10–95 % Lufttryck 595–1 060 hPa

## Symbolförklaringar

Besök [verathon.com/symbols](http://verathon.com/symbols) för en fullständig ordlista över de symboler som Verathon använder.

**Boende i Kalifornien** — För information om Proposition 65 (förslag 65), gå till: [Verathon.com/Prop65](http://Verathon.com/Prop65)



## Produktbeskrivelse

GlideRite®-engangsmandrengen (stor) er utformet for å bidra til å muliggjøre plassering av en endotrakealtube (ET-tube). Denne mandrengens stivhet hjelper brukerne med å manipulere tuben som ønsket for intubasjon. Mandrengen er til bruk i endotrakealtuber med en indre diameter på 6,0 mm og større.

*Merk: Det finnes ingen garanti for at instrumenter som kun er valgt med disse instrumentdimensjonene, vil være kompatible i kombinasjon.*

## Tiltenkte bruksområder

GlideRite®-engangsmandrengen (stor) er et verktøy til intuberingsassistanse som er tiltenkt bruk av kvalifisert medisinsk personale, til å føre en endotrakealtube forbi stemmebåndene, formet for å fungere sammen med GlideScope®-videolaryngoskop.

## Erklæring om foreskriving

Forsiktig: Amerikansk lovgivning begrenser denne enheten til salg av, eller på forordning fra, en lege.



### ADVARSLER

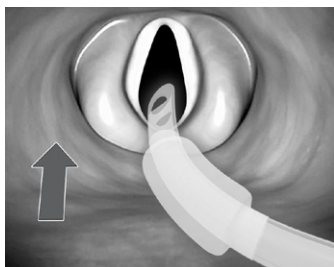
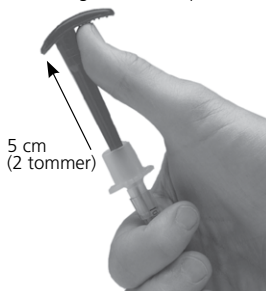
- Undersøk før bruk – ikke bruk produktet hvis produktet eller emballasjen er ødelagt.
- Ikke la mandrengen stikke frem forbi den distale enden av ET-tuben.
- Ikke la mandrengen gå inn i glottis eller forbi stemmebåndene.
- Kun til engangsbruk. Skal ikke brukes flere ganger, bearbeides for gjenbruk eller resteriliseres.

## Bruksanvisning

1. Les alle instruksjoner før du bruker mandrengen.
2. Ta mandrengen ut av den beskyttende emballasjen.
3. Last ET-tuben på mandrengen, og sørg for at den proksimale enden er festet på det avsmalnede håndtaket. Pass på at den distale enden av mandrengen ikke strekker seg utenfor den distale enden av ET-tuben.



4. Sett inn ET-tuben i pasientens munn i umiddelbar nærhet av GlideScope-videolaryngoskopet.
5. Plasser ET-tubens distale ende ved åpningen av stemmebåndene. Ikke før mandrengen frem forbi stemmebåndene.
6. Når ET-tuben er i kontakt med den glottiske åpningen, trekker du mandrengen 5 cm (2 tommer) ut ved å skyve opp på mandrengens tommelspake. Mens du trekker ut mandrengen, lar du ET-tuben passere gjennom stemmebåndene.



7. Plasser ET-tuben iht. standard praksis.
8. Fjern mandrengen fra ET-tuben, i en buet bevegelse mot pasientens føtter.
9. Avhend mandrengen i samsvar med regler for avhending av biologisk farlig materiale.

## Oppbevaringsforhold

Temperatur -20 til 45 °C (-4–113 °F) Luftfuktighet 10–95 % Atmosfærisk trykk 595–1060 hPa

## Symbolforklaringer

For fullstendig ordliste med symboler som brukes av Verathon, kan du gå inn på [verathon.com/symbols](http://verathon.com/symbols).

**Innbyggere i California** – for informasjon om loven Proposition 65, gå du inn på: [Verathon.com/Prop65](http://Verathon.com/Prop65)

## Descrizione del prodotto

Il mandrino monouso GlideRite® (grande) è progettato per facilitare il posizionamento di un tubo endotracheale (ET). La rigidità di questo mandrino consente agli utenti di manipolare il tubo in base alle necessità di esecuzione della procedura di intubazione. Il mandrino è idoneo all'uso con tubi endotracheali con un diametro interno di 6,0 mm e di dimensioni maggiori.

*Nota: non c'è alcuna garanzia che gli strumenti scelti in base alle dimensioni di questo strumento siano compatibili se combinati.*

## Dichiarazione dell'uso previsto

Il mandrino monouso GlideRite (grande) è uno strumento di intubazione assistita concepito per essere utilizzato da professionisti sanitari qualificati per l'inserimento di un tubo endotracheale nella trachea attraverso le corde vocali. La sua forma è stata progettata appositamente per l'utilizzo con i video laringoscopi GlideScope®.

## Dichiarazione per la prescrizione

Attenzione: la legge federale degli Stati Uniti autorizza l'utilizzo di questo dispositivo al solo personale medico o dietro sua indicazione.



### AVVISI

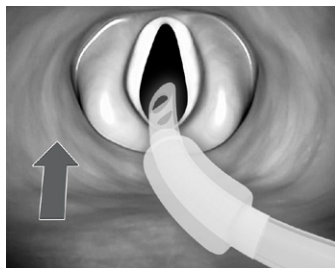
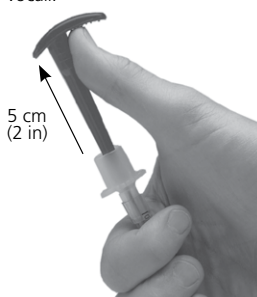
- Ispezionare prima dell'uso: non utilizzare se il prodotto o la confezione sono danneggiati.
- Assicurarsi che il mandrino non sporga oltre l'estremità distale del tubo ET.
- Non consentire al mandrino di superare la glottide o le corde vocali.
- Solo monouso. Non riutilizzare, rigenerare o risterilizzare.

## Istruzioni per l'utilizzo

1. Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il mandrino.
2. Rimuovere il mandrino dalla confezione.
3. Introdurre il tubo ET nel mandrino fino a fissare la relativa estremità prossimale sull'impugnatura conica. Accertarsi che l'estremità distale del mandrino non si estenda oltre l'estremità distale del tubo ET.



4. Inserire il tubo ET nella bocca del paziente immediatamente accanto al video laringoscopio GlideScope.
5. Introdurre delicatamente l'estremità distale del tubo ET in corrispondenza dell'apertura delle corde vocali. Assicurarsi che il mandrino non superi le corde vocali.
6. Quando il tubo ET è posizionato correttamente nell'apertura della glottide, ritrarre il mandrino di 5 cm (2 in) spingendo verso l'alto la linguetta per pollice del mandrino. Mentre si ritrae il mandrino, passare il tubo ET attraverso le corde vocali.



7. Posizionare quindi il tubo ET seguendo la procedura standard.
8. Rimuovere il mandrino dal tubo ET con un movimento ad arco verso i piedi del paziente.
9. Smaltire il mandrino conformemente alle procedure per materiali a rischio biologico.

## Condizioni di conservazione

Temperatura -20–45°C (-4–113°F) Umidità 10–95% Pressione atmosferica 595–1060 hPa

## Definizione dei simboli

Per il glossario dei simboli utilizzati da Verathon, consultare [verathon.com/symbols](http://verathon.com/symbols).

**Residenti in California** – Per informazioni sulla Proposition 65, visitare la pagina: [Verathon.com/Prop65](http://Verathon.com/Prop65)



**Verathon Inc.**

20001 North Creek Parkway  
Bothell, WA 98011 USA  
+1 800 331 2313 (US and Canada)  
+1 425 867 1348  
Fax: +1 425 883 2896  
verathon.com



**Verathon Medical (Europe) B.V.**

Willem Fenengastraat 13  
1096 BL Amsterdam  
The Netherlands  
+31 (0) 20 210 30 91  
Fax: +31 (0) 20 210 30 92



**Verathon Medical (Canada) ULC**

2227 Douglas Road  
Burnaby, BC V5C 5A9  
Canada  
+1 604 439 3009  
Fax: +1 604 439 3039

Not all Verathon Inc. products shown or described in this document are available for commercial sale in all countries.

GlideScope, GlideRite, Verathon, and the Verathon Torch symbol are trademarks of Verathon Inc.

© 2021 Verathon Inc.